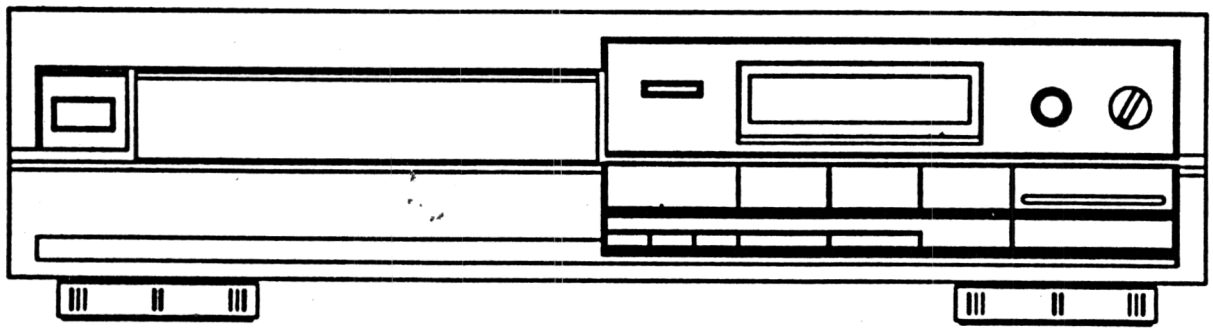
0317 942

LECTEUR DE DISQUE COMPACT

MODE D'EMPLOI



Cet appareil a été conçu et réalisé pour répondre aux normes standards internationales, mais comme tout appareil électrique marchant sur le courant du secteur, il y a des précautions à prendre si l'on veut obtenir les meilleurs résultats possibles et assurer la sécurité. Ceci est particulièrement valable pour les appareils audio.

BIEN LIRE le mode d'emploi avant de commencer de se servir de l'appareil.

BIEN S'ASSURER que toutes les connexions électriques (y-compris les prises murales, les cordons de raccordements et les interconnexions entre les différents éléments de l'installation) sont exécutés correctement conformément aux instructions du fabricant.

FAIRE APPEL aux services du revendeur si l'on a des doutes concernant l'installation, le fonctionnement ou la sécurité de l'appareil. C'est certainement la personne qui est la mieux placée pour conseiller et donner des renseignements judicieux.

NE PAS GENER la ventilation nécessaire autour de l'appareil en bouchant les fentes d'aération et plus spécialement en plaçant l'appareil près de rideaux ou sur des tapis. La surchauffe peut endommager inutilement l'appareil et raccourcir sa durée de vie.

NE PAS OUBLIER que la performance optimale de l'appareil et le plaisir durable qu'il peut occasionner dépendent avant tout d'un entretien régulier et sérieux, effectué par le service après-vente, et de son maniement correcte par tous les membres de la famille.

AVANT TOUT Ne jamais laisser des enfants introduire des objets quels qu'ils soient dans les fentes et les interstices de l'appareil, ceci pouvant être la cause de décharges électriques. Ne jamais supposer quoi que ce soit ou prendre des risques avec un appareil électrique. Il vaut mieux prévoir que guérir!

ATTENTION Afin de prévenir les risques d'incendie ou de décharges électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION Toujours enlever la prise du cordon de raccordement de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant un certain temps ou avant de passer à son entretien régulier.

ATTENTION Il n'y a à l'intérieur de l'appareil aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Le cas échéant, faire appel aux services du personnel qualifié. Le couvercle ou le dos de l'appareil ne peuvent être enlevé que par le technicien compétent, cet appareil se trouvant sous tension dangereuse.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Ce manuel contient toutes les informations et instructions nécessaires pour faire fonctionner le lecteur de disque compact le plus optimalement possible. Si l'on installe soi-même l'appareil, il faut faire particulièrement attention à la section concernant le raccordement du lecteur aux autres appareils de l'installation HIFI. Toutes les informations sont fournies dans les pages suivantes.

Cet appareil est conçu pour résister aux changements de température et de tension dans des conditions normales. Pour lui assurer une durée de vie plus longue et un fonctionnement sûr, ce lecteur CD ne devrait jamais être placé à proximité de sources de chaleur extrême (près d'un appareil de chauffage, d'un radiateur ou directement sous les rayons du soleil) ou dans des endroits très humides. Des fluctuations de tension supérieures à ± 10% peuvent être la cause d'un mauvais fonctionnement ou d'une détoriation sérieuse. ??? En cas de doutes à ce sujet, se renseigner auprès du SERVICE APRÈS-VENTE.

Pour faire marcher le lecteur CD, il y a lieu de raccorder le cordon de sortie à l'amplificateur et le cordon de raccordement au courant alternatif doit être branché dans la prise de courant murale.

Si l'utilisateur suit attentivement pas à pas les instructions concernant les connexion et le fonctionnement, en peu de temps il aura acquis toutes les connaissances nécessaires pour bien savoir faire marcher le lecteur.

Avant de mettre le lecteur en circuit pour la première fois, s'assurer que tous les raccordements et autres installations requises aient bien été exécutés. Le bouton de réglage du volume sonore de l'amplificateur devrait être réglé sur le minimum.

POUR UN FONCTIONNEMENT SÛR ET EFFICACE

Choisir avec soin le bon emplacement pour installer l'appareil. Eviter de le mettre dans un endroit où le soleil tombe directement dessus. Eviter également les emplacements où il y a trop de poussière, des vibrations excessives, une forte humidité et où la chaleur ou le froid sont extrêmes. Le tenir également éloigné de sources de ronflement de secteur, telles que transformateurs ou moteurs.

Ne pas utiliser ce lecteur CD où les températures sont inférieures à 5°C ou supérieures à35°C.

Ne pas ouvrir le coffret, ceci pouvant l'endommager ou provoquer une secousse électrique. Il est recommandé d'avoir toujours les

mains propres lorsque l'on manipule un disque. Ne jamais introduire un disque dont la surface est abîmée.

Lorsque l'on débranche le cordon de raccordement de la prise murale de courant, toujours le prendre par la prise. Ne pas tirer sur le cordon.

Ne pas manipuler les touches et les boutons en forçant.

Avant de déplacer l'appareil, s'assurer que le cordon de raccordement et tous les câbles de connexion soient bien déconnectés.

Pour préserver la lentille du rayon laser de la poussière, ne pas oublier de fermer le plateau.

Ne pas essayer de nettoyer l'appareil avec des produits chimiques, ceci pouvant endommager le lustre. Utiliser un chiffon propre et sec.

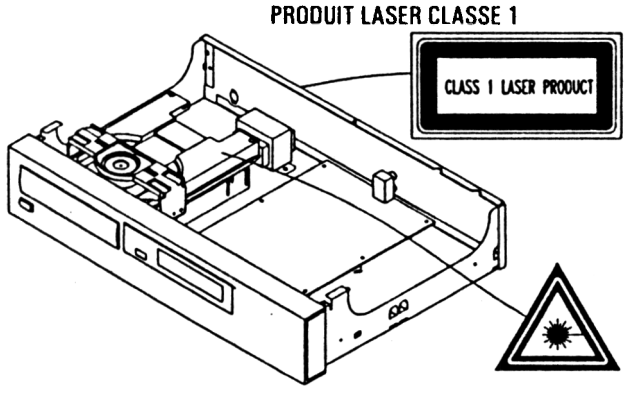
Garder ce mode d'emploi à disposition, pour pouvoir s'y référer facilement.

Si l'appareil fonctionne mal, ne pas ouvrir le coffret pour tenter de réparer soi-même, mais faire toujours appel aux services du personnel qualifié autorisé.

AVERTISSEMENT: L'ENREGISTREMENT NON AUTORISÉ DE MATÉRIEL SOUS RÉSERVE DE DROITS D'AUTEUR PEUT REPRÉSENTER UN VIOLATION DE LA LOI APPLICABLE EN CETTE MATIÈRE. LE DISTRIBUTEUR NE PEUT PAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE LA COPIE NON AUTORISÉE, NI DE L'UTILISATION OU AUTRES ACTIONS QUI POURRAIENT NE PAS RESPECTER LES DROITS D'AUTEUR.

INDICATIONS DE SECURITÉ

PRODUIT LASER CLASSE 1



ATTENTION: L'UTILISATION DES COMMANDES, DES RÉGLAGES OU DES MANIPULATIONS AUTRES QUE CE QUI A ÉTÉ SPÉCIFIÉ DANS CE MANUEL PEUVENT PROVOQUER UNE EXPOSITION À DES RADIATIONS DANGEREUSES.

LE LECTEUR DE DISQUE COMPACT NE DEVRAIT EN AUCUN CAS ÊTRE RÉPARÉ OU RÉGLÉ PAR QUELQU'UN D'AUTRE QUE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ DU SERVICE APRÈS-VENTE.

IMPORTANT

Ce lecteur de disque compact a été conçu et réalisé dans l'intention de vous procurer du plaisir pendant beaucoup d'années. Veuillez bien lire attentivement les instructions qui suivent. Elles ont été préparées pour vous aider à procéder à la mise en service initiale et à vous permettre d'obtenir les performances maximums de votre appareil en tout temps. La garantie pour cet appareil ne couvre pas les dommages causés à la suite d'un mauvais traitement ou d'une utilisation non conforme.

AVERTISSEMENT:

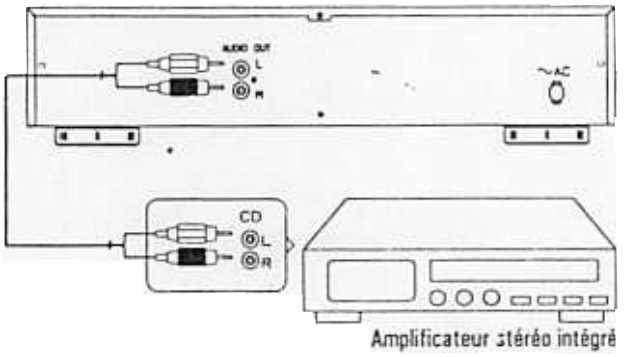
POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

CONNEXION DU LECTEUR DE DISQUE COMPACT

ATTENTION:

- Avant de connecter ou de déconnecter un appareil d'un système audio s'assurer que chaque élément est bien arrêté et mis hors circuit.
- Veiller à établir les bonnes connexions en faisant attention aux marquages **"L"** (voie gauche) et **"R"** (voie droite). Brancher le câble convenablement. Des mauvaises connexions seront la cause d'une restitution du son peu satisfaisante et de problèmes de bruits parasitaires.
- Si cet appareil interfère avec le récepteur radio, le mettre hors circuit pendant que la radio marche.
- **Jacks LINE OUT de ligne de sortie**

  Connecter l'une des extrémités du câble de sortie (fourni) aux jacks de **SORTIE** de l'appareil et l'autre extrémité aux jacks de l'amplificateur marqués **CD, DAT, AUX, TAPE PLAY, TV, TUNER,** etc. Ne pas connecter aux jacks **PHONO** de l'amplificateur.



Amplificateur stéréo intégré

Courant alternatif

110-120V/60Hz ou 220-240V/50Hz. Tension non commutable (pour la tension exacte, se référer àla plaquette signalétique au dos de l'appareil).

ATTENTION:

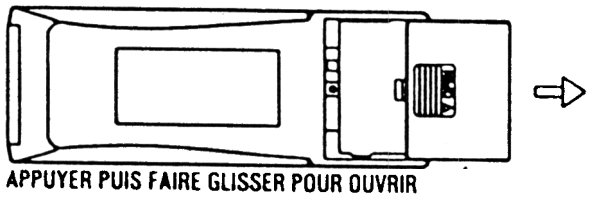
Le fait de ne pas adapter la tension de l'appareil à la tension du courant alternatif du secteur peut endommager l'appareil et annuler toute garantie.

Cordon de raccordement au courant alternatif

Après avoir effectué toutes les connexions de l'installation, s'assurer que l'interrupteur de mise en/hors circuit **POWER,** qui se trouve sur la façade de l'appareil, soit bien mis sur **OFF** (hors circuit). Brancher alors le cordon de raccordement dans la prise murale.

MISE EN PLACE DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE

1. Enlever le couvercle du compartiment à piles.
2. Introduire deux piles R06S (Type AA) de 1,5V en faisant bien attention à ce que leurs polarités (+ ou -) correspondent aux signes de polarité incrustés à l'intérieur.
3. Refermer le couvercle du compartiment.



APPUYER PUIS FAIRE GLISSER POUR OUVRIR

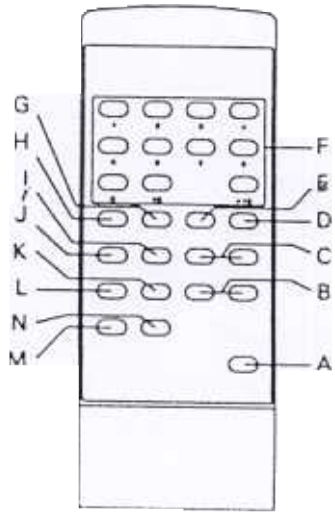
Il est recommandé d'utiliser des piles *EVER READY SILVER SEALED.*
Lorsque les piles sont usées ou si la télécommande n'est pas utilisée pendant un certain temps, il y a lieu de retirer les piles.

CHANGEMENT DES PILES

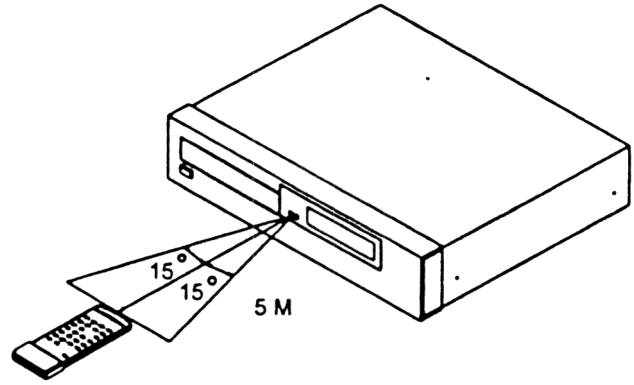
Lorsque les piles commencent à être usées, la distance du champ d'action de la télécommande diminue fortement et il est alors nécessaire de changer les piles.

COMMENT UTILISER CORRECTEMENT LA TÉLÉCOMMANDE

Diriger le côté émetteur de la télécommande sur le capteur infrarouge du lecteur CD qui se trouve à gauche de l'écran d'affichage. Les touches sur la télécommande et leurs fonctions correspondent exactement à celles de l'appareil principal.
Lorsque la lumière ambiante est trop forte, le capteur infrarouge peut en être affecté et ne pas fonctionner convenablement.



La distance effective recommandée pour utiliser la télécommande est d'environ 6 mètres.

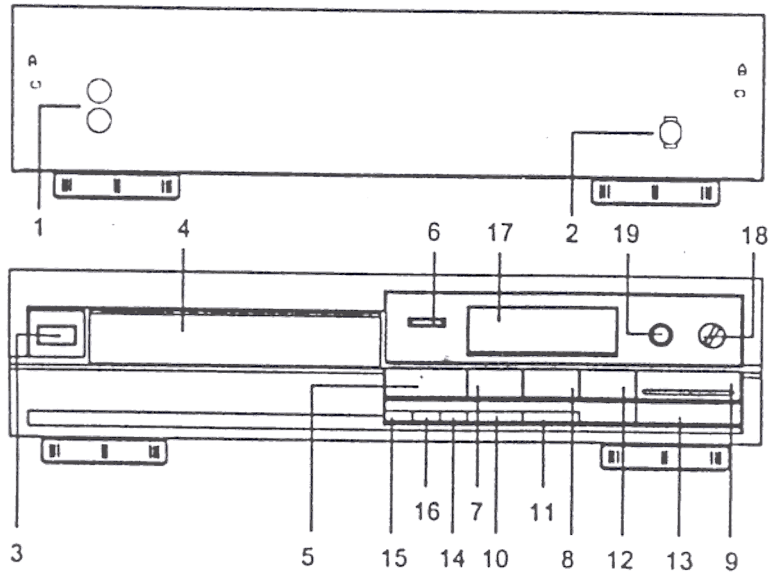


CHAMP D'ACTION EFFECTIF

Remarque:
Si la télécommande n'est pas utilisée pendant un certain temps, il est recommandé d'enlever les piles pour prévenir les risques de suintement ce qui endommagerait la télécommande.
Il ne faut pas non plus mélanger les différents types de piles, ou bien des piles neuves avec des vieilles piles.

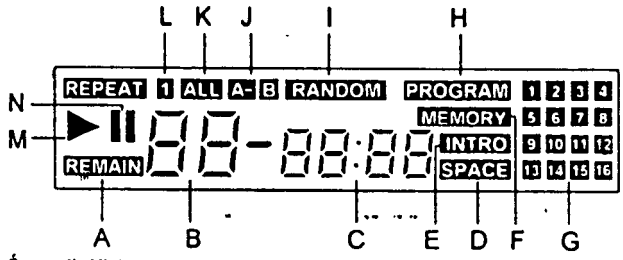
EMPLACEMENT DES COMMANDES SUR LA TÉLÉCOMMANDE

A. Touche d'ouverture et de fermeture **OPEN/CLOSE**
B. Touches de recherche arrière et avant **SEARCH**
C. Touches de saut des plages **SKIP**
D. Touche d'arrêt **STOP**
E. Touche d'interruption momentanée **PAUSE**
F. Touches numérotées
G. Touche de lecture **PLAY**
H. Touche de programmation **PROG**
I. Touche d'intervalle automatique **SPACE**
J. Touche de lecture aléatoire **RANDOM**
K. Touche de temps de lecture restant **REMAIN**
L. Touche de lecture automatique du début des plages **INTRO**
M. Touche de répétition **REPEAT A ◄ ► B**
N. Touche de répétition **REPEAT**



EMPLACEMENT DES COMMANDES SUR L'APPAREIL PRINCIPAL

1. Interrupteur de sortie **AUDIO**
2. Cordon de raccordement à la prise de courant **CA**
3. Interrupteur de mise en/hors circuit **POWER**
4. Plateau à disque
5. Touche d'ouverture et de fermeture **OPEN/CLOSE**
6. Capteur télécommande **REMOTE SENSOR**
7. Touche de recherche arrière **SEARCH**
8. Touche de recherche avant **SEARCH**
9. Touche de lecture **PLAY**
10. Touche de saut des plages en arrière **SKIP**
11. Touche de saut des plages en avant **SKIP**
12. Touche d'interruption momentanée **PAUSE**
13. Touche d'arrêt **STOP**
14. Touche de programmation **PROGRAM**
15. Touche de répétition **REPEAT**
16. Touche de temps de lecture restant **REMAIN**
17. Écran d'affichage
18. Réglage du volume sonore pour casque d'écoute **HEADPHONES**
19. Prise pour casque d'écoute **HEADPHONES**



Écran d'affichage:

A. Indicateur du temps de lecture restant **REMAIN**
B. Affichage des **PLAGES** du disque
C. Affichage du **TEMPS** de lecture
D. Indicateur d'intervalle automatique **AUTO SPACE**
E. Indicateur de lecture automatique du début des plages **INTRO**
F. Indicateur de mise en mémoire **MEMORY**
G. **CALENDRIER MUSICAL**
H. Indicateur de programmation **PROGRAM**
I. Indicateur de lecture aléatoire **RANDOM**
J. Indicateur de répétitioo **A ◄► B**
K. Indicateur de répétition du tout **ALL**
L. Indicateur de répétition **REPEAT 1**
M. Indicateur de lecture **PLAY**
N. Indicateur d'interruption momentanée **PAUSE**

DISQUES COMPACTS

COMMENT MANIPULER LES DISQUES

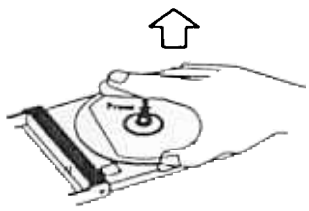
Cet appareil a été conçu et réalisé pour jouer des disques compacts portant le logo d'identification montré dans Fig. Aucun autre disque ne peut être joué.

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

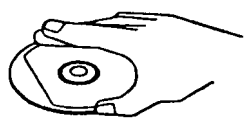
Toujours placer le disque compact sur le plateau avec l'étiquette regardant vers le haut. Il n'y a qu'une face du disque compact qui peut être jouée.

Pour enlever un disque de son étui, appuyer sur le centre de l'étui et soulever le disque en prenant soin de le prendre par le bord

a) Soulever



b) Façon correcte de tenir un disque compact



Il y a lieu d'enlever les traces de doigts ou de poussière qui se trouvent sur la surface enregistrée du disque (face brillante) avec un chiffon doux. A la différence des disques conventionnels, le disque compact n'a pas de sillons pour accumuler la poussière ou les débris microscopiques, c'est pourquoi il suffit d'essuyer légèrement avec un chiffon doux pour enlever la plupart des particules. Essuyer en partant du centre du disque en allant droit vers le bord. Les infimes particules de poussière et les légères tâches n'ont absolument aucune influence sur la qualité de restitution du son.

Ne jamais utiliser des produits chimiques tels que des aérosols à disques, des aérosols ou fluides antistatiques, de la benzine ou du diluant pour nettoyer les disques compacts. De tels produits endommageraient la surface en plastique du disque de manière irrémédiable.

Les disques devraient être remis dans leur étui après s'en être servi afin d'éviter de les rayer sérieusement, ce qui pourrait faire sauter le faisceau laser de lecture.

Ne pas exposer les disques à la lumière directe du soleil, à une forte humidité ou à des températures élevées pendant une période prolongée. Une longue exposition à la chaleur pourrait faire voiler le disque.

Ne pas coller d'étiquette ou écrire sur la surface du disque avec un stylo à bille.

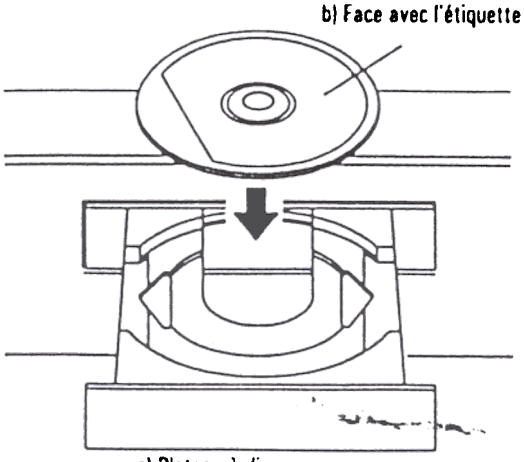
COMMENT METTRE ET ENLEVER UN DISQUE

Appuyer sur l'interrupteur de mise en/hors circuit **POWER**.
(Si le plateau à disque est déjà ouvert, il va se fermer automatiquement.)

2. Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture **OPEN/CLOSE**. Le plateau du disque va s'ouvrir. Si le plateau est bloqué au moment où on l'ouvre, il va s'arrêter et se refermer automatiquement après 8 secondes.
3. Une fois le plateau complètement sorti, sortir soit un disque 12 cm de son étui et le placer avec précaution sur le plateau en veillant à mettre la face avec l'étiquette dirigée vers le haut,

a) Disque 12 cm

b) Face avec l'étiquette

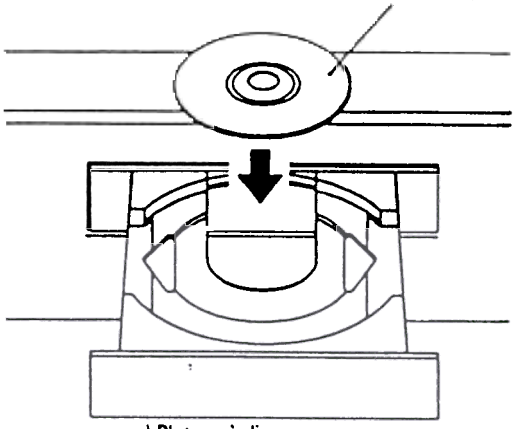


c) Plateau à disque

soit un disque 8 cm et le placer correctement dans la moulure intérieure du plateau avec l'étiquette dirigée vers le haut.

a) Disque 8 cm

b) Face avec l'étiquette



c) Plateau à disque

REMARQUE: Ne mettre qu'un disque à la fois sur le plateau. La face opposée à l'étiquette et celle des signaux électroniques. Manipuler le disque avec précaution pour éviter d'y laisser des empreintes de doigts.

4. Pour fermer le plateau, appuyer de nouveau sur la touche **OPEN/CLOSE** et repousser gentiment le plateau.

   Lorsque le plateau chargé correctement d'un disque s'est complètement refermé, le disque commence à tourner automatiquement et le nombre total de plages est affiché à l'écran. Le disque va ensuite s'arrêter et l'affichage des plages va passer de "00" au nombre de plages totales. Le CALENDRIER MUSICAL va s'allumer et l'affichage du temps de lecture va montrer la durée totale de lecture en minutes et secondes. Le lecteur CD se trouve alors en mode de veille de lecture du disque.

Une fois le disque chargé, en appuyant sur la touche de lecture **PLAY** le plateau se referme et la lecture commence en partant de la première plage.

Une fois le disque chargé, en appuyant sur la touche d'interruption momentanée **PAUSE** le plateau se referme et le lecteur CD est en mode d'interruption momentanée.

Pour enlever le disque

Le plateau à disque peut être ouvert n'importe quand en appuyant sur la touche d'ouverture/fermeture **OPEN/CLOSE.**

Ne retirer le disque qu'une fois le compartiment complètement ouvert.

ATTENTION:

Ne jamais rien mettre d'autre sur le plateau qu'un disque compact. Des objets étrangers pourraient endommager le mécanisme.

Ne pas forcer le plateau à la main au moment de l'ouverture et de la fermeture.

Pour éviter que de la poussière et de la saleté pénètrent dans le mécanisme, garder le plateau toujours fermé lorsque le lecteur CD n'est pas utilisé.

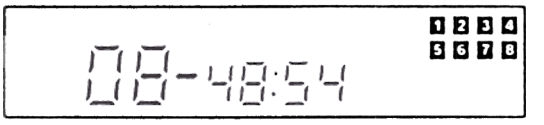
Ne jamais mettre deux disques sur le plateau.

COMMANDE ET FONCTIONNEMENT

Cette section décrit et explique les commandes du lecteur CD dans l'ordre dans lequel l'utilisateur les emploierait normalement. Bien suivre les instructions pas-à-pas et en peu de temps l'utilisateur sera à même de maîtriser complètement le fonctionnement de l'appareil.

Si le disque à été chargé correctement, les informations suivantes vont apparaître à l'écran

EXEMPLE: Il y a 8 plages sur le disque



Le disque a une durée totale de lecture de 48 minutes et 54 secondes. Le lecteur CD va se mettre en mode de veille.

Remarques:

Une fois que le plateau est complètement refermé, l'indication **"DISC"** peut apparaître à l'affichage. Ceci signifie que le disque n'a pas bien été mis sur le plateau (le plus probable, du mauvais côté). Pour vérifier, ouvrir de nouveau le plateau et remettre le disque correctement.

Si le plateau est bloqué pendant qu'il se referme, il va s'arrêter et s'ouvrir automatiquement après environ 8 secondes.

Si ceci arrive, vérifier le plateau. Remédier au problème avant de fermer de nouveau.

LECTURE NORMALE D'UN DISQUE

Avant de jouer un disque, vérifier les connexions du cordon de raccordement au courant et celles du câble de sortie du lecteur **CD**

1. Mettre l'amplificateur en circuit et positionner le sélecteur d'entrée correctement pour la lecture de disque compact ou

brancher le casque d'écoute dans la prise prévue à cet effet. Régler le volume sonore au minimum.

2. Appuyer sur l'interrupteur de mise en/hors circuit **POWER**.
3. Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le plateau et mettre un disque.
4. Appuyer de nouveau sur la touche **OPEN/CLOSE** pour fermer le plateau.
5. Appuyer sur la touche de lecture **PLAY**. La lecture du disque va commencer à partir de la première plage. Si la plage désirée à été sélectionnée à l'aide des touches ⏭ ou ⏮ avant d'avoir appuyé sur la touche de lecture **PLAY** , le disque commencera à jouer à partir de la plage sélectionnée au moment où on appuiera sur la touche de lecture. Procéder au réglage du volume sonore désiré lorsque l'on utilise le casque d'écoute.
6. Une fois la dernière plage jouée, le lecteur se remet en mode de veille.

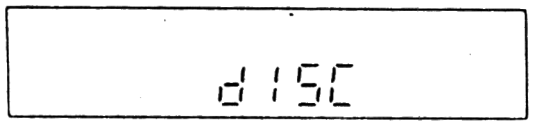
Remarques:

Si le disque est rayé profondément, ou s'il est sale, il se peut que la lecture ne commence pas du tout.
Si le disque n'est pas bien centré, il se peut que l'on entende du bruit dans le mécanisme. Il y a lieu d'éviter l'utilisation de tels disques.

FONCTIONNEMENT NORMAL

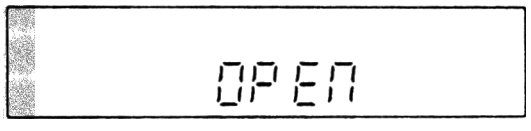
L'appareil est en circuit. L'afficheur des **PLAGES** indique "00" pendant 5 secondes.

S'il n'y a pas de disque, l'indication **DISC** sera affichée

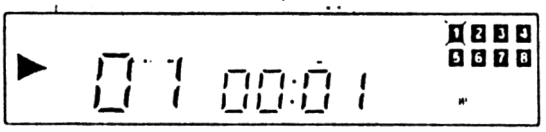


S'il y a un disque, le nombre total de plages et la durée totale de lecture sera affichée.

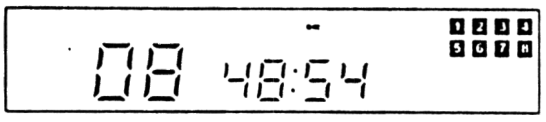
Pour mettre un disque
Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture **OPEN/CLOSE**, l'indication **OPEN** sera affichée.



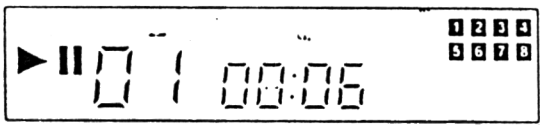
Pour commencer la lecture
Appuyer sur la touche de lecture **PLAY** et l'indicateur correspondant va s'allumer, l'affichage des **PLAGES** va indiquer **"01"** et l'affichage de **TEMPS** de lecture va indiquer le temps passé de la plage en cours de lecture, et **LE CALENDRIER MUSICAL** va afficher les numéros de tous les morceaux (16 morceaux au maximum) et le numéro du morceau (ou plage) en cours de lecture va clignoter.



Pour arrêter la lecture du disque
Appuyer sur la touche **STOP**. La lecture du disque va s'arrêter, et l'indicateur de lecture en cours va s'éteindre, l'affichage des **PLAGES** va indiquer le nombre total de plages, le **CALENDRIER MUSICAL** va montrer les numéros de tous les morceaux (16 au maximum) et l'affichage de la durée va montrer la durée totale de lecture.

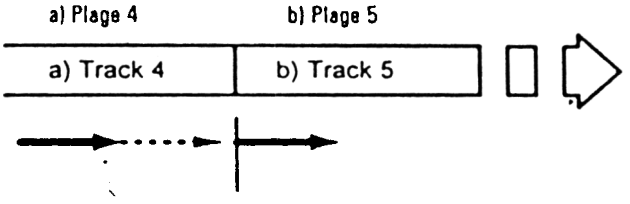


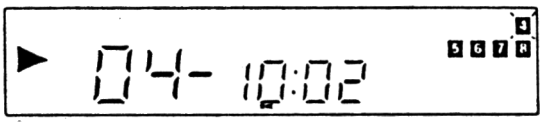
Pour interrompre momentanément la lecture du disque
Appuyer sur la touche **PAUSE**. Le disque va s'arrêter pile. L'indicateur **PAUSE** va s'allumer. Appuyer de nouveau sur la touche **PAUSE** pour reprendre la lecture au point où elle a été interrompue. L'indicateur **PAUSE** va s'éteindre.



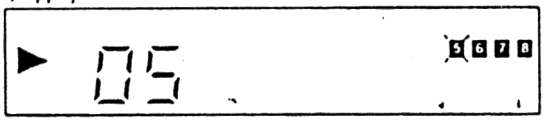
Pour écouter la plage désirée
Appuyer sur la touche ⏭ ou ⏮ pour sélectionner la plage désirée. Le numéro de la plage sélectionnée sera indiqué à l'affichage des **PLAGES**.

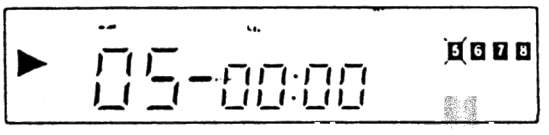
Pour sauter au début de la plage suivante
Exemple: Pour sauter au début de la plage 5 pendant que la plage 4 est en cours de lecture ...





c) Appuyer une fois sur la touche ⏭





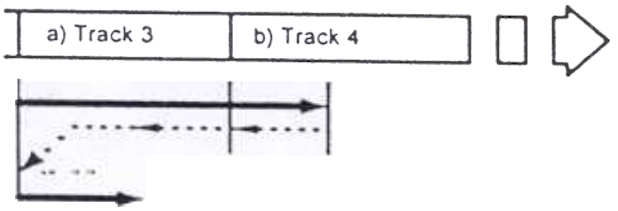
d) La lecture du disque commence à partir de la plage 5

Le lecteur CD va sauter au début de la prochaine plage chaque fois que l'on appuiera sur la touche ⏭. En appuyant d'une façon répétée sur la touche ⏭, le lecteur CD saute de plage en plage pour arriver à la plage que l'on désire écouter. De cette façon on peut arriver jusqu'à la dernière plage. Une fois arrivé au début de la dernière plage, le lecteur n'ira pas plus loin bien que sur la touche ⏭ soit enfoncée. La lecture du disque va commencer au début de la dernière plage lorsque la touche ⏭ est relâchée.

Pour sauter au début de la plage précédente

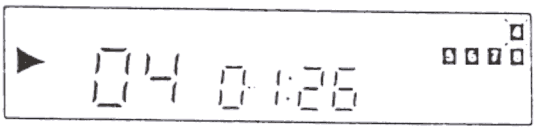
Exemple: Pour sauter au début de la plage 3 pendant que la plage 4 est en cours de lecture ...

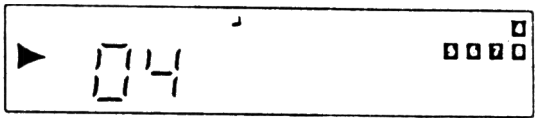
a) Plage 3 b) Plage 4

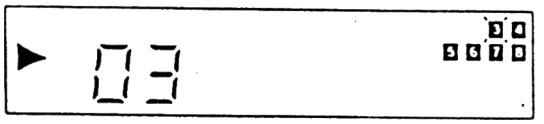


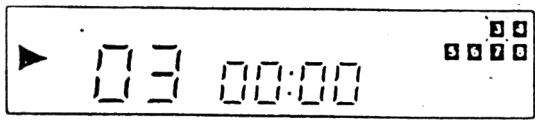
c) Appuyer une fois sur la touche ⏮. Le lecteur va sauter au début de la plage en cours de lecture.

Appuyer de nouveau sur la touche ⏮. Le lecteur va sauter au début de la plage précédente.









Pour chercher rapidement une séquence particulière

En mode de lecture, appuyer sur la touche ⏩ ou ⏪ pour faire avancer ou revenir en arrière la bande rapidement.

En mode de lecture

Lorsque que la touche ⏩ ou ⏪ est appuyée, le son sera diminué d'environ ¼ de son volume sonore normal pendant l'opération d'avance ou de retour.

En mode d'interruption momentanée

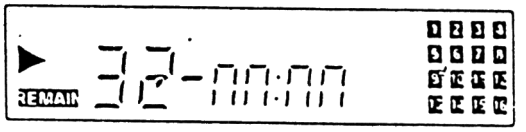
Aucun son ne sera entendu pendant l'opération de recherche d'une séquence.

Pour contrôler le temps de lecture restant

En cours de lecture normale, lorsque la touche **REMAIN** a été appuyée une fois, l'indicateur **REMAIN** va s'allumer et le temps de lecture restant de la plage en cours de lecture va être affiché à l'écran. Lorsque l'on appuie une deuxième fois sur cette touche, l'indicateur **REMAIN** va s'allumer et l'indicateur de **TEMPS** va montrer le temps de lecture restant du disque. Lorsque l'on appuie une troisième fois sur cette touche, c'est de nouveau le temps de lecture écoulé de la plage en cours de lecture qui apparaît à l'affichage.

Remarque:

Si la plage en cours de lecture est après la 32e plage et que l'on appuie sur la touche **REMAIN**, l'indicateur de durée de lecture va montrer -∩∩:∩∩-



Lecture du disque programmée

Il n'est pas possible de mémoriser un programme en cours de lecture. Appuyer d'abord sur la touche **STOP** puis procéder à la programmation.

Programmation

Appuyer sur la touche STOP.

2. Appuyer sur la touche **PROGRAM**, l'indicateur **MEMORY** va s'allumer, l'affichage des **PLAGES** va indiquer "00" et l'affichage de **TEMPS** va montrer "P:01". Sélectionner le numéro de plage à l'aide des touches ⏭ ou ⏮. La première sélection est maintenant entrée en mémoire.
3. Appuyer sur la touche **PROGRAM** pour sélectionner le numéro de plage suivant. L'affichage **PLAGE** va indiquer "00", et l'affichage du **TEMPS** va montrer "P:02". Sélectionner un numéro de plage à l'aide des touches ⏭ ou ⏮, la deuxième sélection est maintenant entrée en mémoire.
4. Procéder de la même façon pour continuer à programmer les plages désirées (jusqu'à un total de 21 plages). Si plus de 16 plages devraient être sélectionnées, l'indicateur **PLAGE** ne montrerait pas le reste.

Remarques:

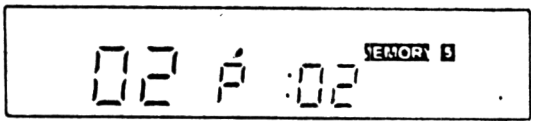
Dès que la lecture d'une plage est terminée, le nombre total de plages programmées montré sur l'indicateur **PLAGE** va décroître.

Pour modifier le programme, appuyer sur la touche **STOP** et reprendre à partir de la démarche 2.

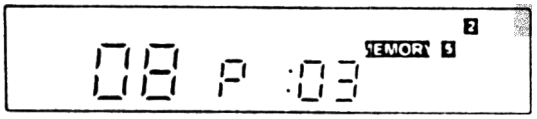
a) Exemple: Pour jouer la plage 5, la plage 2 et la plage 8 dans une séquence programmée.

b) Sélectionner la première plage 5 à l'aide de la touche ⏭.

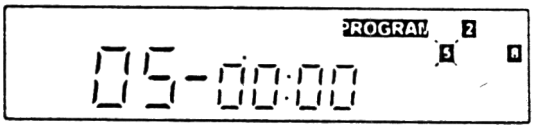
c) Appuyer sur la touche **PROGRAM**, programmer la deuxième plage en utilisant la touche ⏭.



d) Appuyer sur la touche **PROGRAM**, programmer la troisième plage en utilisant la touche ⏭.



e) Appuyer sur la touche de lecture **PLAY**



f) La première plage programmée commence à jouer.

Pour écouter les plages programmées

1. Appuyer sur la touche de lecture **PLAY** et l'indicateur va s'allumer.
2. La lecture va commencer à partir de la plage qui a été programmée la première.
3. Lorsque la lecture de toutes les plages programmées est terminée, l'affichage des **PLAGES** et du **TEMPS** va indiquer le nombre total de plages et la durée totale de lecture.

Pour passer en revue le contenu du programme

Appuyer sur la touche **STOP** une fois en cours de lecture programmée.

2. Appuyer sur la touche **PROGRAM** et tous les numéros des plages sélectionnées et entrées en mémoire seront montrés automatiquement sur l'indicateur des **PLAGES** dans l'ordre dans lequel ils ont mémorisés.

Pour effacer le programme de la mémoire

En cours de la lecture programmée, appuyer une fois sur la touche **STOP** pour mettre le lecteur CD en mode de veille.

2. Appuyer une fois sur la touche **OPEN/CLOSE** et le programme sera effacé de la mémoire. Le lecteur CD restera arrêté.

Remarque:

Le programme est également effacé de la mémoire lorsque le lecteur CD est mis hors circuit.

Pour répéter la lecture du disque

Utiliser la touche **REPEAT** pour répéter la lecture d'une ou de toutes les plages d'un disque ou pour répéter toutes les plages programmées.

Pour répéter une plage

1. S'assurer que l'indicateur **PROGRAM** n'est pas allumé.
2. Appuyer sur la touche **REPEAT** une fois, et l'indicateur **REPEAT 1** va s'allumer.
3. Sélectionner la plage désirée à l'aide des touches ⏭ ou ⏮. Le numéro de la plage sera indiqué à l'affichage des **PLAGES**.
4. Appuyer sur la touche **PLAY** et l'indicateur va s'allumer.
5. La plage sélectionnée sera jouée jusqu'à la fin, puis le lecteur CD va retourner automatiquement au début de la plage. La lecture répétée va continuer jusqu'à ce que l'on appuie sur la touche **STOP**.
6. Si l'on appuie deux fois sur la touche **REPEAT**, (l'indicateur **REPEAT 1** va s'éteindre), la lecture répétée sera terminée et la lecture normale du disque continuera à partir de cette séquence.
7. Lorsque la dernière plage a été jouée, le lecteur CD va s'arrêter automatiquement et l'indicateur de lecture va s'éteindre.

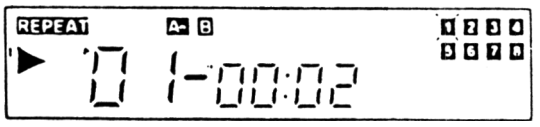
Pour répéter toutes les plages du disque

1. S'assurer que l'indicateur **PROGRAM** n'est pas allumé.
2. Appuyer sur la touche de répétition **REPEAT** deux fois et l'indicateur **REPEAT ALL** va s'allumer.
3. Appuyer sur la touche de lecture **PLAY** et l'indicateur va s'allumer.
4. Le disque va être joué entièrement jusqu'à la fin de la dernière plage et le lecteur CD va recommencer à partir de la première plage. La répétition du disque va continuer jusqu'à ce que l'on appuie sur la touche **STOP**.
5. Si l'on appuie une fois sur la touche **REPEAT** (l'indicateur **REPEAT ALL** va s'éteindre) la lecture répétée va se terminer et la lecture normale du disque va continuer à partir de ce point.
6. Lorsque la dernière plage a été jouée, le lecteur CD va s'arrêter et l'indicateur de lecture va s'éteindre.

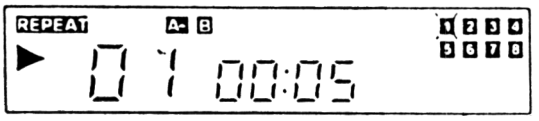
Répétition de la lecture A ↔ B

Utilisé pour la lecture répétée d'une certaine séquence partant d'un point **A** pour aller à un point **B**.

1. Appuyer sur la touche **A ◄► B** au point de départ de A. L'indicateur **REPEAT A ◄► B** va s'allumer. Le point **A** est alors mémorisé.



2. Appuyer sur la touche **A ◄► B** de nouveau, l'indicateur **REPEAT A ◄► B** va s'allumer. Le point **B** est alors mémorisé. La séquence se trouvant entre **A ◄► B** est alors jouée de manière répétée.

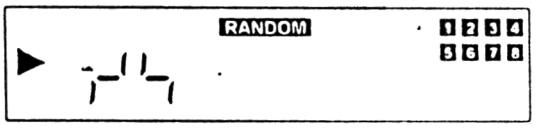


Pour annuler la répétition **A ◄► B REPEAT**, appuyer sur la touche **A ◄► B** ou sur la touche **REPEAT** une fois.

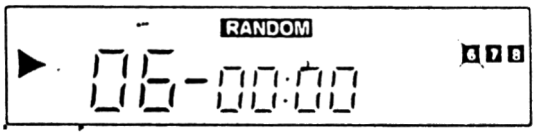
Lecture aléatoire **RANDOM**

Les plages du disque peuvent être jouées dans un ordre aléatoire.

1. Appuyer sur la touche **RANDOM**.
2. Appuyer sur la touche **PLAY**, une indication "-'-" apparaît à l'affichage des **PLAGES** pendant que le lecteur réarrange la sélection.



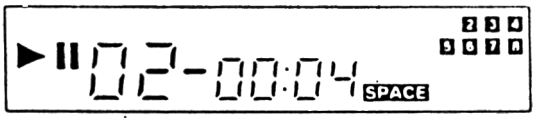
3. Dès qu'une plage a été choisie, le disque commence à jouer.



Remarque:
Si la touche **RANDOM** est appuyée en cours de lecture, la lecture aléatoire commence à partir de la fin de la plage en cours.

Intervalle automatique AUTO SPACE
Un intervalle de 4 secondes entre chaque sélection permet de localiser les sélections lorsque l'on utilise une platine cassette pour enregistrer.

1. Appuyer sur la touche de lecture **PLAY**.
2. Appuyer sur la touche **AUTO SPACE** pour insérer un intervalle de 4 secondes entre les sélections, l'indicateur **SPACE** va s'allumer à l'affichage.



3. Pour annuler l'intervalle automatique, appuyer sur la touche **AUTO SPACE** ou sur la touche **STOP**, l'indicateur **SPACE** va s'éteindre.

Remarque:
Un intervalle de 4 secondes ne sera pas mémorisé lorsque l'on écoute le commencement de la première plage.

Lecture du début de chaque plage INTRO
Pour écouter seulement les 10 premières secondes

1. Appuyer sur la touche **INTRO**, les indicateurs **INTRO** et **PLAY** vont s'allumer.

2. Ecouter le début de chaque plage en cours de lecture aléatoire et de répétition de toutes les plages. Cette fonction ne s'arrêtera qu'au moment où on appuiera sur la touche **STOP**.

Ecouter le début de chaque plage en cours de lecture programmée.

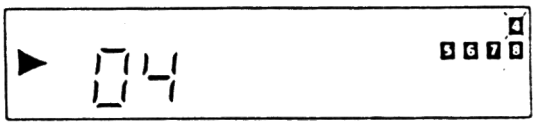
4. Appuyer de nouveau sur la touche **INTRO** pour annuler son action.

11 touches numériques - seulement sur la télécommande

Les plages peuvent être choisies en appuyant sur les touches numériques.

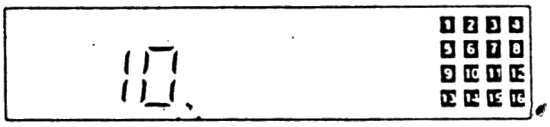
Pour les plages de 1 à 10
Exemple: Ecouter la piste 4

Appuyer sur la touche no 4, l'affichage des **PLAGES** va indiquer 4 et l'indicateur va s'allumer.

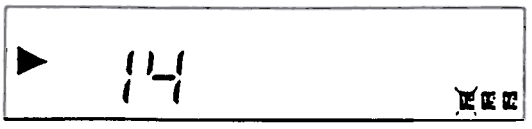


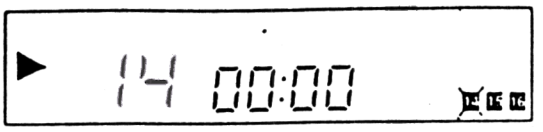
Pour plus de 10 plages
Exemple: Ecouter la plage 14

1. Appuyer sur la touche + 10



2. Appuyer sur la touche 4, l'affichage des **PLAGES** va indiquer 14, et l'indicateur de lecture va s'allumer.





PANNES ET COMMENT Y REMEDIER

Si vous avez bien suivi les instructions et que vous avez des difficultés à faire fonctionner votre lecteur CD, localiser le **SYMPTOME** dans la colonne de gauche ci-dessous. Vérifier **LES CAUSES POSSIBLES** correspondantes et **REMEDIER** au problème selon la colonne de droite.

SYMPTOMES	CAUSES POSSIBLES	COMMENT Y REMEDIER
Pas de courant lorsque l'interrupteur POWER est en position ON.	Mauvais branchement de la prise dans la prise murale du secteur.	Bien brancher la prise dans la prise murale du secteur.
La lecture du disque ne commence pas.	Le disque est mis à l'envers.	Remettre le disque àl'endroit, avec l'étiquette dessus.
	Le disque est trop sale.	Nettoyer le disque.
Pas de son.	Mauvaise connexion du câble de sortie.	Connecter le câble correctement.
	L'amplificateur ne marche pas correctement	S'assurer que les commandes de l'amplificateur sont réglées correctement.
Le son saute.	Le lecteur CD subit des vibrations ou est heurté.	Changer l'emplacement de l'installation.
La lecture programmée ne veut pas marcher.	Le lecteur CD se trouve en mode de lecture normale.	Appuyer d'abord sur la touche STOP, puis programmer les plages.
Ronflement.	Connexions du câble lâches.	Connecter fermement toutes les prises audio.